



Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma

<i>Gynaiques, Mulieres: Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma (FCT-21-16887)</i>	
Roma	Autoría: César Fornis
República tardía	
Ámbito: matrimonio, moda / vestimenta / convenciones sociales.	
<p>Fuente (en lengua original fuentes escritas: griega, latín):</p> <p>quod Spartiatae etiam in feminas transtulerunt, quae ceteris in urbibus mollissimo cultu “parietum umbris occuluntur” illi autem voluerunt nihil horum simile esse a/pud Lacaenas vi/rgines, Quibus ma/gis palaestra Euro/ta sol pulvi/s labor Mili/tia in studio est qua/m fertilitas ba/rbara.</p> <p>Cic. <i>Tusc.</i> 2.15.36. (<i>Tusculanae Disputationes</i>. M. Tullius Cicero. M. Pohlenz. Leipzig. Teubner. 1918.)</p>	<p>Traducción: castellano, catalán, euskera, gallego (hay que indicar siempre traductor):</p> <p>Los espartanos aplicaron también esta norma a las mujeres, que, en las otras ciudades, por llevar un tipo de vida extremadamente muelle, “se ocultan en las sombras de las paredes”. Los espartanos, sin embargo, no admitieron que sucediera nada semejante</p> <p><i>entre las muchachas laconias, que ponen más empeño en la palestra, el Eurotas, el sol, el polvo, la fatiga y la vida militar que en la fecundidad extranjera.</i></p> <p>(Cicerón, <i>Tusculanas</i>, 2.15.36. Trad. Alberto Medina González. Editorial Gredos.)</p>
Actividad didáctica (si es el caso):	